

台灣照明公會-王惠玲(TLFEA-Amber)

寄件者: "lighting(TLFEA)" <lighting@lighting.org.tw>
收件者: <amber@lighting.org.tw>
傳送日期: 2017年7月12日 下午 04:31
附加檔案: program.draft.0629.doc; 報名表.doc
主旨: FW: 敬邀出席第42屆台韓經濟聯席會議

From: joann [mailto:joann@cieca.org.tw]
Sent: Wednesday, July 12, 2017 11:11 AM
To: ;
Subject: 敬邀出席第42屆台韓經濟聯席會議

檔號:
保存年限:

社團法人中華民國國際經濟合作協會 函

機關地址：台北市八德路4段85號7樓
聯絡人：李碧惠
聯絡電話：(02)2528-8833分機56
傳真：(02)2747-0611
電子郵件：joann@cieca.org.tw

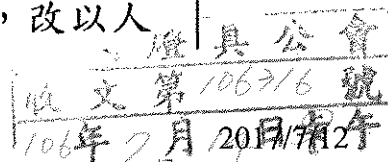
受文者：本會會員暨工商業者

發文日期：中華民國106年7月6日
發文字號：國經協會(106)國字第367號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如文

主旨：敬邀出席本會訂於本（106）年9月6-9日組團赴韓國首爾，與韓國企業聯合會（The Federation of Korean Industries, 簡稱FKI）共同舉辦之「第42屆台韓經濟聯席會議」，共拓台韓兩國合作商機。

說明：

- 一、韓國總統文在寅自5月10日新當選上台以來，推動所謂「J經濟學」(J-nomics)的三管齊下策略來推行改革，包括增加公共部門的就業、擴大各年齡層韓國人的社會安全網，以及限制財閥對經濟的掌控，期能擺脫過去以財閥大企業為主的經濟模式，改以人



才、中小企業為中心，改變經濟和社會政策。

- 二、本次訪團將由本會韓國委員會莊碩漢主任委員（中華民國對外貿易發展協會副董事長）擔任團長，並於9月8日與韓國企業聯合會韓台經濟協力委員會Mr. Keun-Tai Park（CJ集團大韓通運公司執行長）共同主持「第42屆台韓經濟聯席會議」，會中將針對「流通業（食品加工/寄送服務）」、「文化旅遊產業（文創/觀光/中小企業）」、「能源產業（能源儲存/綠能/節能）」、「生技醫藥產業」等議題，邀請台韓專家與雙方與會人員進行交流。訪韓期間亦將安排相關之參訪拜會行程，以期發掘合作商机。
- 三、台韓雖在電子資訊產業雖長期處於競爭狀態，但兩國在半導體、工具機等產業上仍有合作空間。近年來在觀光的帶動下，台韓兩國的食品(包括加盟連鎖店)、文創產品也成為熱門的合作項目。在投資方面，韓國已與多國洽簽自由貿易協定，享關稅優惠之優勢，也是值得台灣企業投資韓國，與其進行合作時的考量之一。至於文創、能源、生技醫療仍有合作契機。
- 四、隨函檢奉暫訂行程暨議程與報名表各乙份，如蒙俞允，敬請於8月15日前將報名表傳至本會。最新行程暨議程將不定時於本會網站www.cieca.org.tw更新。

電話：(02) 2528-8833轉56李小姐

傳真：(02) 2747-0611，電子信箱：

joann@cieca.org.tw。

正本：本會會員暨工商業者

副本：外交部亞太司、外交部國經司、經濟部國際貿易局

社團法人中華民國國際經濟合作協會

第 42 屆台韓經濟聯席會議
暫訂議程

The 42nd Joint Conference between ROC-Korea and Korea-Taiwan
Business Councils
September 6-9, 2017

Tentative Program

2017.7.6

September 6 (Wednesday)

13:25-17:00 Arrival at Incheon via CI-9064/KE-692
 代表團搭機前往韓國
 Hotel Check-in: Conrad Seoul
 代表團下榻旅館：首爾康萊德酒店

September 7 (Thursday)

Industrial Tour
參訪活動
Welcoming Dinner hosted by FKI
韓國企業聯合會歡迎晚宴

September 8 (Friday)

**The 42nd Joint Conference between ROC-Korea and
Korea-Taiwan Business Councils**

第 42 屆台韓經濟聯席會議

FKI Conference Center, Seoul, Korea
韓國企業聯合會會議中心

09:00-09:30 Registration 報到

09:30-10:00 **Opening Ceremony**

開幕典禮

Photo-session with all members of committee 合照

Opening Remarks by Mr. Keun-Tae PARK, Chairman, Korea-Taiwan
Business Council, FKI

韓國企業聯合會韓台經濟協力委員會朴根太委員長致開幕詞

Opening Remarks by Dr. Chuang Suo-Hang, Chairman, ROC-Korea
Business Council, CIECA

中華民國國際經濟合作協會韓國委員會莊碩漢主任委員致開幕詞

Congratulatory Remarks

祝賀詞

Special Remarks by Korean VIP

韓方貴賓致詞

Special Remarks by Taiwan VIP

台方貴賓致詞

10:00-11:00	Plenary Session I 全體大會(一)
20mins.	Distribution Industry 流通業(食品加工/寄送服務) Korea 10mins/Taiwan 10mins.韓方 10 分鐘/台方 10 分鐘
20mins.	Culture & Tourism Industry 文化旅遊業(文創/觀光/中小企業) Korea 10 mins/Taiwan 10mins. 韓方 10 分鐘/台方 10 分鐘
15mins	Discussion for Plenary Session I 討論
11:00-11:15	Coffee Break 休息
11:15-12:15	Plenary Session II 全體大會(二)
20mins.	Energy Industry 能源產業(能源儲存/綠能/節能) Korea 10mins/Taiwan 10mins.韓方 10 分鐘/台方 10 分鐘
20mins.	Medical/Bio Industry 醫療生技產業 Korea 10 mins/Taiwan 10mins. 韓方 10 分鐘/台方 10 分鐘
15mins	Discussion for Plenary Session II 討論
12:15-12:30	Closing Ceremony 閉幕典禮 Closing Remarks by Dr. Chuang Suo-Hang, Chairman, ROC-Korea Business Council, CIECA 中華民國國際經濟合作協會韓國委員會莊碩漢主任委員致閉幕詞 Closing Remarks by Mr. Keun-Tae PARK, Chairman, Korea-Taiwan Business Council, FKI 韓國企業聯合會韓台經濟協力委員會朴根太委員長致閉幕詞
12:30-14:00	Luncheon 午宴
PM	Industrial Tour 參訪活動

September 9 (Saturday)

12:35-14:10	Depart for Taiwan via CI-161 代表團搭機返台
-------------	---

第 42 屆台韓經濟聯席會議報名表

參加者姓名		Name	
職稱		Title	
公司名稱		Company	
地址			
Address			
Tel		Mobile	
Fax		Email	
Website		本會會員	☐ 是 ☐ 否
公司營業項目 Business Scope	請以英文列舉；若書寫空間不足，煩另頁詳述		
對參訪國有興趣 之公司/產業 Area of interest	請以英文列舉；若書寫空間不足，煩另頁詳述		
聯絡人姓名/電話/Email			
本人除出席 9/8 FKI Conference Center 舉行之第 42 屆台韓經濟聯席會議外，擬參加： ☐ 9 月 7 日：參訪活動 ☐ 9 月 7 日：歡迎晚宴 ☐ 9 月 8 日：下午參訪活動			
自費旅館	☐ 住宿自理：本人於韓國住宿於_____ ☐ 委託本會代訂 Conrad Hotel Seoul：○單人房 ○雙人房 Check in：____月____日 Check out：____月____日 共____晚		
自費機票	☐ 自理：本人抵韓日期_____班機_____ 離韓日期_____班機_____ ☐ 委託本會指定旅行社代訂：(汎歐旅行社 李盈臻小姐：02-27752640 ext. 283) ○經濟艙 ○商務艙 *旅行社票價將以航空公司最後報價為主		

注意事項：1.以上資料為製作團員名冊所需，請詳填本表於 106 年 8 月 15 日 前傳回本會，並請提供參團人員照片及公司商標電子檔。

2.本活動國經協會會員免收報名費，非會員將酌收報名費 NTS\$2,000，請電匯至「中國信託商業銀行。中崙分行」，戶名：「社團法人中華民國國際經濟合作協會」，匯款帳號為：0933-5000-5380。請於電匯單備註欄註明活動名稱、姓名、貴單位統一編號，將電匯單傳真至本會，以利開立收據。

聯絡人：中華民國國際經濟合作協會 李小姐

電話：(02) 2528-8833 分機 56

傳真：(02) 2747-0611

電郵：joann@cieca.org.tw